PORSCHE

新闻稿 **2016 年 2 月 6 日**

No. 04/16

国际汽联世界耐力锦标赛 LMP1 组别

保时捷携 919 Hybrid 赛车力争卫冕世界耐力锦标赛与勒芒 24 小时耐力赛

上海/斯图加特。于 2015 赛季成功收获了勒芒 24 小时耐力赛冠亚军与世界耐力锦标赛（World Endurance Championship，简称 WEC）制造商与车手双料冠军后，保时捷将以卫冕者的身份征战 2016 新赛季。日前于巴黎召开的新闻发布会上，勒芒 24 小时耐力赛的主办方——法国西方汽车俱乐部 (Automobile Club de l'ouest,简称 ACO)与国际汽联确认，两台输出功率高达约 1,000 hp 的保时捷 919 Hybrid 赛车将身披 1 号和 2 号战袍参与 2016 赛季的角逐。

车队负责人 Andreas Seidl 表示："以 1、2 这两个编号参赛既是荣耀，也是挑战。我们期待竞争更为激烈的 2016 赛季来临。届时，我们会再为分站冠军、卫冕总冠军而战。目前，我们的集中测试与训练已于 2 月在阿布扎比展开。"

在回归勒芒 LMP1 组别的第三个赛季里，保时捷顶级赛车 919 Hybrid 除底盘结构和动力系统外的其他部分都有明显改进。

保时捷 LMP1 项目副总裁安哲飞（Fritz Enzinger）："除了赢得比赛，我们另外一项最重要的任务是为保时捷研发尖端技术积累经验。独特的能效规定、极高的技术自由度令世界耐力锦标赛成为了保时捷开发、测试公路跑车新技术的绝佳平台。"

去年 11 月，保时捷已宣布车队将延续 2014 赛季的车手阵容：世界冠军 Timo Bernhard（德国，35 岁）、Brendon Hartley（新西兰，26 岁）和 Mark Webber（澳大利亚，39 岁）将驾驶 1 号赛车；驾驶 2 号赛车的车手为 Romain Dumas（法国，38 岁）、Neel Jani（瑞士，32 岁）和 Marc Lieb（德国，35 岁）。

由于技术自由度极高，LMP1 组别赛事也对工程师提出了极高的要求。保时捷 919 Hybrid 赛车的混合动力系统由先进的小排量 2.0 升四缸涡轮增压直喷发动机和一个储存两套能量回收系

保时捷（中国）汽车销售有限公司
上海浦东东方路 1215-1217 号 3 楼
邮编：200127
电话： +86 21 61565 911
传真： +86 21 50584 200

统电量的锂离子蓄电池组成（回收前桥的制动能量和废气能量）。整个系统可输出高达约 1,000 hp 的功率，并为保时捷未来公路跑车发展提供了大量灵感——纯电动 Mission E 概念车使用可大幅缩短充电时间的 800 伏电压技术就来源于此。此款四门概念跑车将在 2020 年实现量产。

919 Hybrid 技术总监兼项目负责人 Alexander Hitzinger：“在为 2015 赛季打造全新 919 后，我们在本赛季中保留了其底盘结构。所以并不会有一个具体的‘新车’发布日期——我们只是一步步将赛车调整至符合 2016 赛季规定。根据我们的计算，本赛季在油耗与燃油流量方面的新规定，将使我们的赛车在勒芒的圈速增加 4 秒。目前，我们还无法预计其他方面的改进能在多大程度上弥补这一损失，甚至无法确定是否能够通过这些的改进来弥补损失。”

回望历史，世界耐力锦标赛（WEC）延续了 20 世纪 60 年代至 80 年代世界跑车锦标赛（sports car world championship）的传统，是继一级方程式之后，全球最重要的场地赛赛事。2016 年，世界耐力锦标赛（WEC）将在 9 个不同国家举行共 9 站比赛。赛季的亮点是于法国举行的勒芒 24 小时耐力赛，保时捷已在那里取得了 17 次冠军。其他 8 个站比赛都是 6 小时耐力赛。新赛季将于 4 月 17 日在英国银石赛道（Silverstone）拉开战幕，随后于 5 月 7 日移师至比利时斯帕赛道（Spa-Francorchamps）。6 月 18-19 日勒芒站之后，比赛将于 7 月 24 日在德国纽博格林赛道（Nürburgring）继续上演。除上述知名赛道外，本届世界耐力锦标赛还将依次造访以下四个新赛点：墨西哥城（9 月 3 日）、美国德克萨斯州奥斯汀赛道（Austin）（9 月 17 日）、日本富士赛道（Fuji）（10 月 16 日）、中国上海 F1 国际赛车场（11 月 6 日），并于 11 月 19 日在巴林上演收官战。

对创新技术的不懈探索是保时捷回归这项世界顶级赛事的原因。自 2014 年回归后的首场比赛至今，保时捷 919 Hybrid 共征战了 16 场比赛，取得了 12 个杆位、7 场分站胜利、4 度包揽冠亚军、5 个最快圈速与两个总冠军头衔（制造商与车手）的战绩。在 2015 赛季，除 919 之外，甚至没有一辆其他车队的赛车在排位赛中收获首排发车位。

– 结束 –

关于保时捷中国

继 1931 年，费迪南德·保时捷（Prof. Ferdinand Porsche）先生于德国斯图加特创立保时捷设计工作室后，凭借两代人的不懈努力，1948 年，其子费利·保时捷（Ferry Porsche）先生将保时捷的设计理念变成了现实，也标志着保时捷跑车品牌的诞生，并使之成为跑车界的传奇。随着数十年的发展，保时

捷现已成为享誉全球数十载的顶尖跑车品牌。秉承“Intelligent Performance”之卓越理念，保时捷锐意创新，不断进取，以为全球跑车爱好者提供集卓越性能与非凡效率于一身的完美跑车为己任，不断拓展跑车设计与制造的新境界。

自 2001 年进驻中国市场以来，保时捷中国便致力于为每一位渴望挑战、追求完美的中国车友带来品牌所倡导的运动体验与创新精神。此外，来自保时捷全系顶级跑车的无限魅力亦得以倾力呈现——充满传奇色彩的 911 跑车、久负盛名的中置发动机跑车 Boxster 和 Cayman、豪华 SUV 翘楚 Cayenne、时尚 SUV 先锋 Macan、四门 GT 跑车 Panamera 以及未来超跑 918 Spyder 均以超凡性能与极致设计诠释着保时捷品牌对于完美品质所秉持的至臻坚持。至今，保时捷在中国共拥有 92 家保时捷中心，确保每一位中国车主均能体验到保时捷享誉全球的至臻个性化服务。

2015 年，保时捷中国创造了在中国大陆、香港及澳门累计交付 58,009 台新车的杰出业绩，并一跃成为保时捷全球最大单一市场。2016 年，保时捷中国将着眼未来，为中国消费者带来更多世界级产品及服务，在华夏大地上续写传奇。

如需更多资讯，请访问 http://www.porsche.cn/，或联系：

保时捷中国	
唐凤靓	公关传媒总监
电子邮件	jojo.tang@porsche.cn
张思玮	公关传媒主管赛车运动
电子邮件	Chester.zhang@porsche.cn
孟岩	公关传媒经理
电子邮件	derek.meng@porsche.cn
袁寅光	产品与社会化媒体公关经理
电子邮件	casper.yuan@porsche.cn
叶青	公关传媒区域经理（南区）
电子邮件	rachel.ye@porsche.cn
吴明霞	公关传媒区域经理（北区）
电子邮件	stephanie.wu@porsche.cn
电话	(86-21) 61565 911
传真	(86-21) 50584 200
媒体网站	press.porsche.cn